L-Erbgħa, 15 ta' Novembru 2006

19. Jappoġġja l-proposti biex ikunu żviluppati professjonijiet u industriji marbuta mal-lingwi; il-lingwi Ewropej kollha se jkollhom bżonn ta' teknoloġiji ġodda bħall-ipproċessar tad-diskors, ir-rikonoxximent tal-vuċi eċċ., kif ukoll xogħol fuq it-terminoloġija, l-iżvilupp tat-tagħlim tal-lingwi, ċertifikazzjoni u ttestjar; inkella ilsna li jintużaw inqas se jitħallew lura u l-ispazju soċjali lingwistiku tagħhom jittieħed mil-lingwi aktar mitkellma — b'mod speċjali l-Ingliż;

20. Jilqa' l-proposta għal aktar trasparenza fit-tagħlim, l-ittestjar u ċ-ċertifikazzjoni ta' l-ilsna permezz tal-pubblikazzjoni ta' inventarju tas-sistemi attwalment disponibbli;

Miżuri Proposti

21. Jistieden lill-istituzzjonijiet u l-korpi Ewropej biex itejbu l-komunikazzjoni tagħhom maċ-ċittadini fil-lingwi nazzjonali tagħhom stess, irrispettivament minn jekk il-lingwa inkwistjoni għandhiex stejtus uffiċjali fil-livell ta' l-Istat Membru jew ta' l-UE;

22. Jistieden lill-istituzzjonijiet u lill-korpi Ewropej sabiex jikkoperaw mill-qrib mal-Kunsill ta' l-Ewropa fil-promozzjoni u l-protezzjoni tad-diversità lingwistika u tat-tagħlim tal-lingwi, u biex jibni fuq l-esperjenza tiegħu fil-qasam tal-politika lingwistika (bħall-Portafoll Lingwistiku Ewropew jew il-Karta Ewropea għall-Lingwi Reġjonali u tal-Minoranzi);

23. Jinkuraġġixxi lill-Kummissjoni biex tibqa' timplimenta l-proposti stabbiliti fir-riżoluzzjoni tagħha hawn fuq imsemmi ta' l-4 ta' Settembru 2003 safejn huma fattibbli, u biex tgħarraf lill-Parlament regolarment dwar ir-riżultati;

24. Jitlob lil Ombudsman Ewropew biex jagħti attenzjoni partikulari sabiex ikun garantit ir-rispett għad-drittijiet lingwistiċi taċ-ċittadini Ewropej, u biex jipprovdi aktar mezzi biex jiġu solvuti s-sitwazzjonijiet ta' kunflitt fl-UE minħabba l-lingwa;

25. Jistieden lill-Kummissjoni biex tiffaċilita u tippromwovi l-aċċess għall-informazzjoni u għall-finanzjament għal korpi applikanti li jfittxu li jippromwovu l-multilingwiżmu permezz ta' netwerks u/jew proġetti ffinanzjati mill-Kummissjoni mill-2007 'l quddiem;

*

* *

26. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kummissjoni, lill-Kunsill u lill-gvernijiet ta' l-Istati Membri.

P6_TA(2006)0489

Is-Sistema Ġeneralizzata ta' Preferenzi ta' l-Unjoni Ewropea

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar is-Sistema Ġeneralizzata ta' Preferenzi ta' l-Unjoni Ewropea

Il-Parlament Ewropew,

— wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 980/2005 tas-27 ta' Ġunju 2005 dwar l-applikazzjoni ta' skema ta' preferenzi għal tariffi ġeneralizzati [1],

— wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/924/KE tal-21 ta' Diċembru 2005 dwar il-lista ta' pajjiżi benefiċjarji li jikkwalifikaw mill-arranġamenti speċjali għal żvilupp sostenibbli u tmexxija tajba kif stipulat fl-Artikolu 26(e) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 980/2005 li japplika skema ġeneralizzata ta' preferenzi għal tariffi [2],

— wara li kkunsidra l-Artikolu 103 (4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

(1) ĠU L 169, 30.06.2005, p. 1.
(2) ĠU L 337, 22.12.2005, p. 50.

A. billi l-arranġamenti għal inċentivi speċjali għal pajjiżi vulnerabbli li jilħqu kriterji oġġettivi għal żvilupp sostenibbli u tmexxija tajba (GSP +) jinvolvu l-għoti ta' aċċess preferenzjali għas-swieq Ewropej għal prodotti li joriġinaw minn pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw li jimplimentaw ċerti standards internazzjonali rigward drittijiet tal-bniedem u drittijiet għax-xogħol, protezzjoni ta' l-ambjent, il-ġlieda kontra d-drogi u t-tmexxija tajba;

B. billi l-kriterji biex jinkisbu preferenzi tariffarji skond il-GSP+ jinkludu r-ratifika u l-implimentazzjoni ta' konvenzjonijiet ewlenin tan-NU u ta' l-ILO kif ukoll ta' konvenzjonijiet relatati ma' l-Ambjent u prinċipji ta' iggvernar, kif imniżżla fl-Anness III għar-Regolament (KE) nru. 980/2005;

C. billi fid-Deċiżjoni 2005/924/KE, il-Kummissjoni tat arrangament speċjali għal inċentivi lill-Bolivja, il-Kolombja, il-Kosta Rika, l-Ekwador, il-Ġorġja, il-Gwatemala, il-Ħonduras, is-Sri Lanka, ir-Repubblika tal-Moldovja, il-Mongolja, in-Nikaragwa, il-Panama, il-Peru, l-El Salvador u l-Venezwela;

D. D billi l-iskema l-ġdida GSP+ għandha tkun ta' inċentiv għall-pajjiżi benefiċjarji sabiex jilħqu l-objettivi ta' żvilupp, inkluż it-twaqqif ta' istituzzjonijiet xierqa sabiex ikunu konformi b'mod sħiħ mad-drittijiet kontemplati fil-konvenzjonijiet tan-NU u ta' l-ILO;

E. E billi l-effikaċja ta' l-implimentazzjoni tal-konvenzjonijiet relevanti tan-NU u ta' l-ILO għandhom jiġu evalwati skond il-konklużjonijiet tal-korpi ta' monitoraġġ relevanti, inkluż ir-rapport annwali ta' l-ILO "Rapport tal-Kumitat ta' esperti dwar l-applikazzjoni tal-konvenzjonijiet u tar-rakkomandazzjonijiet" u bl-attenzjoni xierqa għall-opinjoni tal-Parlament Ewropew;

F. billi skond l-Artikolu 16 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 980/2005, klawsoli ta' salvagwardja u irtirar temporanju jistgħu jiġu applikati għal pajjiżi li jikkommettu ksur serju u sistematiku tal-prinċipji stipulati fil-konvenzjoniet internazzjonali mniżżla fil-Parti A ta' l-Anness III tar-Regolament;

1. Jinnota d-deċiżjoni li tagħti preferenzi taħt l-iskema tal-GSP+ lill-pajjiżi msemmija fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/924/KE;

2. Jinnota li l-iżvilupp ekonomiku u l-integrazzjoni fis-sistema dinjija tal-kummerċ ta' pajjiżi li jibbenefikaw mill-GSP+ huma kruċjali biex jintlaħqu l-objettivi għall-żvilupp sostenibbli, inklużi l-istabbilità u t-tmexxija tajba;

3. Jitlob lill-Kummissjoni biex bil-koperazzjoni tal-pajjiżi benefiċjarji tal-GSP+ ssaħħaħ l-impenn tagħha għall-promozzjoni u l-iżgurar ta' implimentazzjoni effettiva f'dawk il-pajjiżi tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem u tax-xogħol tal-konvenzjonijiet tan-NU u l-ILO, kif ukoll tal-konvenzjonijiet relatati ma' l-Ambjent u prinċipji ta' iggvernar; jistieden lill-Kummissjoni biex testendi l-impenn għar-rispett tar-regoli ta' l-ILO u tan-NU wkoll għall-pajjiżi benefiċjarji tal-GSP, b'mod partikulari fejn jolqtu tħaddim tat-tfal u x-xogħol sfurzat; jemmen li bħala regola ġenerali l-għoti ta' preferenzi ta' aċċess lil pajjiżi li ma jirrispettawx id-drittijiet tal-bniedem ul-konvenzjonijiet internazzjonali tax-xogħol għandhom tendenza li jdgħajfu l-inċentiv biex pajjiżi jirrispettaw l-istandards ta' l-ILO;

4. Jinnota li minkejja r-ratifika tagħhom tal-konvenzjonijiet relevanti ta' l-ILO, gie rrapportat ksur ripetut tad-drittijiet tal-ħaddiema f'bosta pajjiżi benefiċjarji tal-GSP u li jekk dan il-ksur jinstab li jikkostitwixxi vjolazzjoni serja u sistematika tad-drittijiet fundamentali tax-xogħol ta' l-ILO dan jista', kif stipulat fl-Artiklu 16 tar-Regolament, jagħti lok għall-irtirar temporanju tal-preferenzi tal-GSP+;

5. Jistieden lill-Kummissjoni biex isaħħaħ il-monitoraġġ ta' l-implimentazzjoni tal-konvenzjonijiet tal-ILO fil-pajjiżi benefiċjarji tal-GSP+, kif ukoll tal-konvenzjonijiet relatati ma' l-Ambjent u prinċipji ta' iggvernar, u b'mod partikulari biex taqdi l-obbligi tagħha skond l-Artiklu 18 tar-Regolament, jiġifieri li tinforma lill-Kumitat għall-Preferenzi Ġeneralizzati bil-ksur rappurtat ta' regoli dwar drittijiet tax-xogħol, u biex tikkonsulta jekk għandux ikun hemm investigazzjoni jekk jeżistix ksur serju u sistematiku tal-konvenzjonijiet ta' l-ILO dwar drittijiet fuindamentali tax-xogħol, b'mod partikulari rigward it-tħaddim tat-tfal u x-xogħol sfurzat;

6. Jenfasizza b'mod partikulari il-ħtieġa ta' koperazzjoni effettiva f'dan il-qasam ma' l-ILO u ma' korpi oħra lokali relevanti; jitlob li l-Kummissjoni tagħmel rakkomandazzjonijiet lill-gvernijiet ta' pajjiżi benefiċjarji

L-Erbgħa, 15 ta' Novembru 2006

u li tisħaq fuq il-fatt li jekk jonqsu li juru progress lejn implimentazzjoni effettiva dan għandu jirriżulta fl-irtirar temporanju tal-privileġġi tal-GSP+;

7. Jitlob lill-Kummissjoni biex iżomm lill-Parlament infurmat regolarment bir-riżultati tal-monitoraġġ tagħha ta' l-implimentazzjoni tal-konvenzjonijiet tan-NU u ta' l-ILO u tal-livell ta' konformità mill-pajjiżi benefiċjarji tal-GSP+, speċjalment fl-oqsma tal-libertà ta' assoċjazzjoni, negozjar kollettiv, nuqqas ta' diskriminazzjoni fl-impjegar u l-eliminazzjoni tat-tħaddim tat-tfal u x-xogħol sfurzat, u b'mod partikulari biex tispeċifika jekk hemmx każijiet ta' ksur serju u sistematiku tal-prinċipji mniżżla f'konvenzjonijiet tad-drittijiet tal-bniedem u konvenzjonijiet internazzjonali tax-xogħol u fi ftehimiet ambjentali fi kwalunkwe mill-pajjiż attwalment benefiċjarji tal-GSP+;

8. Jitlob lill-Kummissjoni biex tinforma kmieni lill-Parlament bi kwalunkwe rakkomandazzjoni biex ikun hemm irtirar temporanju tal-preferenżi skond l-Artikolu 16 tar-Regolament; jisħaq li deċiżjoni tal-Kummissjoni li tapplika irtirar temporanju ta' preferenzi f'każi serji ta' ksur ta' prinċipji stipulati fil-konvenzjonijiet ta' l-ILO għandha tkun ibbażata fuq il-konklużjonijiet li jaslu għalihom l-istituzzjonijiet relevanti ta' monitoraġġ, u li titqies b'mod dovut l-opinjoni tal-Parlament Ewropew;

9. Jitlob lill-Kummissjoni biex tagħmel evalwazzjoni ta' f'nofs it-terminu ta' l-istrument tal-GSP; jinsisti li evalwazzjoni ta' l-effettività ta' l-implimentazzjoni tar-rekwiżiti tal-GSP+ għandha ssir qabel ma jsir xi tiġdid tal-preferenzi tal-GSP+ ma' l-iskadenza fl-2008 tar-regolament attwali; jistieden lill-Kummissjoni u lill-Kunsill biex jiżguraw li jiġu kkunsidrati l-opinjonijiet tal-Parlament dwar l-estensjoni ta' l-iskema tal-GSP+ għal pajjiżi speċifiċi u dwar xi tiġdid tar-Regolament attwali fl-2008;

10. Jitlob lill-Kummissjoni biex tagħmel rapport annwali komprensiv dwar kull pajjiż, bid-dettalji, mhux biss tas-sitwazzjoni fil-pajjiżi benefiċjarji, imma wkoll b'indikazzjoni ta' l-azzjonijiet li ttieħdu mill-Kummissjoni;

11. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni

---

P6_TA(2006)0490

Is-servizzi fis-suq intern ***II

Riżoluzzjoni leġiżlattiva tal-Parlament Ewropew dwar il-pożizzjoni komuni tal-Kunsill fir-rigward ta' l-adozzjoni ta' direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-servizzi fis-suq intern (10003/4/2006 — C6-0270/2006 — 2004/0001(COD))

(Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tieni qari)

Il-Parlament Ewropew,

— wara li kkunsidra l-pożizzjoni komuni tal-Kunsill (10003/4/2006 — C6-0270/2006),

— wara li kkunsidra l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari [1] dwar il-proposta mill-Kummissjoni lill-Parlament u lill-Kunsill (COM(2004)0002) [2],

— wara li kkunsidra l-proposta emendata mill-Kummissjoni (COM(2006)0160) [2],

— wara li kkunsidra l-Artikolu 251(2) tat-Trattat KE,

— wara li kkunsidra l-Artikolu 62 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

— wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni għat-tieni qari tal-Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur (A6-0375/2006),

1. Japprova l-pożizzjoni komuni kif emendata;

2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

---

[1] Testi adottati, 16.2.2006, P6_TA(2006)0061.
[2] Għadha mhijiex pubblikata fil-ĠU.